우리말 어휘의 시간을 읽다

# 천부당만부당하다

## 오늘의 뜻에서 옛 문헌까지




오늘의 뜻

어림없이 사리에 맞지 아니하다.

| 문헌의 첫 기록 | 수록 용례 | 수록 내용 |
| --- | --- | --- |
| 20세기 | 6개 | 뜻 · 표기 · 문헌 |

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 21자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

# 우리가 알고있는 '천부당만부당하다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 어림없이 사리에 맞지 아니하다.

# 천부당만부당하다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

천부당만부당하다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

| 표기 · 근거 | 15세기 | 16세기 | 17세기 | 18세기 | 19세기 | 20세기 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **쳔부당만부당ᄒᆞ다**<br>사전 표기 요약 | — | — | — | — | — | ● → |
| **천부당만부당하다**<br>사전 표기 요약 | — | — | — | — | — | ● → |
| **쳔부당만부당ᄒᆞ-**<br>문헌 수록 표기 | — | — | — | — | — | ● → |
| **천부당만부당하-**<br>문헌 수록 표기 | — | — | — | — | — | ● → |
| **텬부당만부당ᄒᆞ-**<br>문헌 수록 표기 | — | — | — | — | — | ● → |
| **千不當萬不當하-**<br>문헌 수록 표기 | — | — | — | — | — | ● → |

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

### 시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 쳔부당만부당ᄒᆞ다
  20세기
- 천부당만부당하다
  20세기현재

### 원자료의 전체 표기 목록 4종

쳔부당만부당ᄒᆞ-, 천부당만부당하-, 텬부당만부당ᄒᆞ-, 千不當萬不當하-

## 천부당만부당하다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

### 옛 표기와 등장 시기

‘천부당만부당하다’는 20세기에서부터 한글로 표기된 ‘쳔부당만부당ᄒᆞ다’이나 한자로 표기된 ‘千不當萬不當하다’로 나타난다.

### 말의 구성과 어원

‘쳔부당만부당ᄒᆞ-’는 한자어 ‘千不當萬不當’을 한글로 표기한 ‘쳔부당만부당’과 현대어 ‘하다’로 이어지는 ‘-ᄒᆞ-’가 결합한 것이다.

### 표기와 소리의 특징

근대 국어 시기에 ‘ㅅ, ㅈ, ㅊ’ 아래에서 이중 모음 ‘ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ’가 ‘ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ’로 단모음화하는 현상에 따라 ‘쳐’가 ‘처’으로 바뀌면서 ‘천부당만부당’이 나타나고, 18세기 이후 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 바뀌는 현상에 따라 ‘ᄒᆞ’가 ‘하’로 바뀌면서 ‘천부당만부당하다’가 나타나 현재까지 이어진다. 한편 20세기에 나타난 ‘텬부당만부당ᄒᆞ-’는 ‘쳔’을 구개음화를 겪은 것으로 잘못 이해하여 ‘텬’으로 과도 교정하여 나타난 형태이다.

## 문헌 속의 천부당만부당하다

전체 용례 6개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

## 20세기 쳔부당만부당ᄒᆞ-, 천부당만부당하-, 텬부당만부당ᄒᆞ- 외 1종 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
쳔부당만부당ᄒᆞ-, 천부당만부당하-, 텬부당만부당ᄒᆞ-, 千不當萬不當하-

출처 1911 쌍옥적 17 용례 01

문헌 용례

쳔부당만부당ᄒᆞᆫ 사람을 죠차단녀 쓸ᄃᆡ읍스니.

현대어 풀이

천부당만부당한 사람을 쫓아다녀 쓸데없으니.

출처 1912 마상루 69 용례 02

문헌 용례

쳔부당만부당ᄒᆞᆫ 말은 입에 ᄂᆡ도 말어라.

현대어 풀이

천부당만부당한 말은 입에 내지도 말아라.

출처 1912 홍도화 상:392 용례 03

문헌 용례

쳔부당만부당ᄒᆞᆫ 곳에서 ᄯᅳ도 안이ᄒᆞ엿ᄃᆞ가.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1912 추풍감수록 486 용례 04

문헌 용례

텬부당만부당ᄒᆞᆫ 말도 ᄒᆞ고 잇지.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1922 동아일보 8월 21일 3면

용례 05

문헌 용례

원래 턱업시 빗싼 물건을 어기로 세입(歲入)의 수자만 싱각하고 그대로 판다 하는 것부터 천부당만부당한 일이오 빗싼 줄을 알은 이상에는 엇더케 하여서든지 나리는 것이 당연한 일이어늘.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1929 조선일보 11월 28일 7면

용례 06

문헌 용례

남이 열 時間을 工夫하면 우리는 百時間 千時間式 하야도 오히러 不足한 이째에 輕擧妄動을 한다 함은 千不當萬不當한 일이다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

## 천부당만부당하다에 관한 주석

‘천부당’, ‘만부당’은 19세기부터 나타난다. [예1] 쳔부당ᄒᆞ다[千不當]<1880 한불자전 597> [예2] 만부당[萬不當]<1880 한불자전 219>

## 천부당만부당하다 관련 낱말

천부당, 만부당, 만만부당, 천만부당하다

## 천부당만부당하다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

## 자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 천부당만부당하다의 뜻과 역사

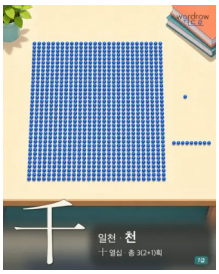
# 한자 한눈에 보기

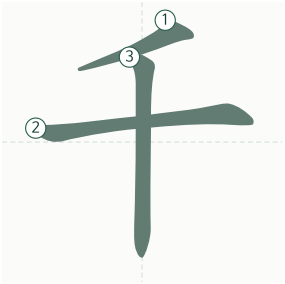


뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 千 뜻·음 일천 천

총 3획 · 부수 十




hanja.wordrow.kr/한자/千/

## 不 뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





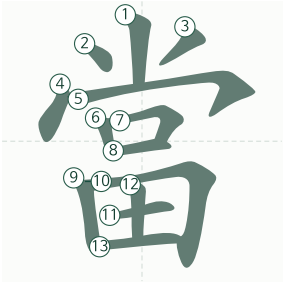


hanja.wordrow.kr/한자/不/

## 當 뜻·음 마땅 당

총 13획 · 부수 田



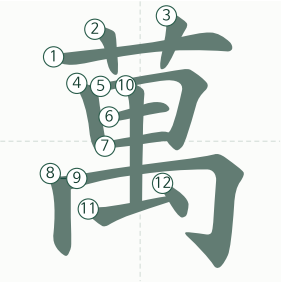




hanja.wordrow.kr/한자/當/

## 萬 뜻·음 일만 만

총 13획 · 부수 艸



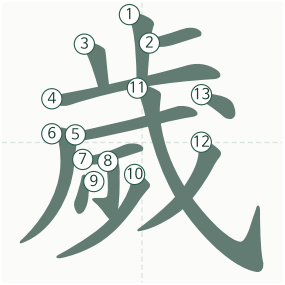

사전 13획 · 획순 그림 12획

hanja.wordrow.kr/한자/萬/

## 歲 뜻·음 해 세

총 13획 · 부수 止



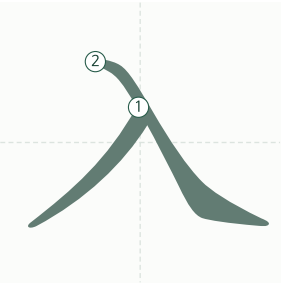




hanja.wordrow.kr/한자/歲/

## 入 뜻·음 들 입

총 2획 · 부수 入




hanja.wordrow.kr/한자/入/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

2 / 4 · 21자

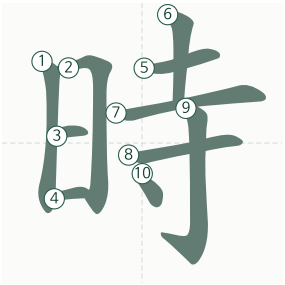
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 時

뜻·음 때 시

총 10획 · 부수 日



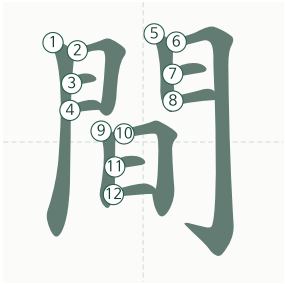
hanja.wordrow.kr/한자/時/

## 間

뜻·음 사이 간

총 12획 · 부수 門



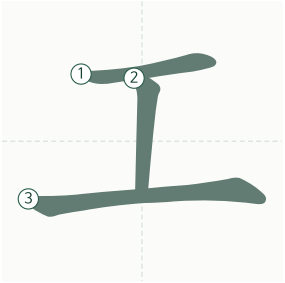
hanja.wordrow.kr/한자/間/

## 工

뜻·음 장인 공

총 3획 · 부수 工



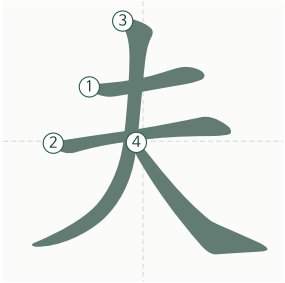
hanja.wordrow.kr/한자/工/

## 夫

뜻·음 지아비 부

총 4획 · 부수 大



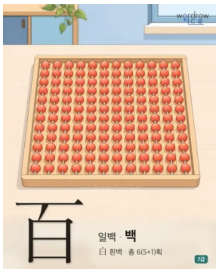



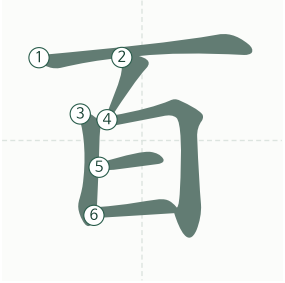
hanja.wordrow.kr/한자/夫/

## 百

뜻·음 일백 백

총 6획 · 부수 白



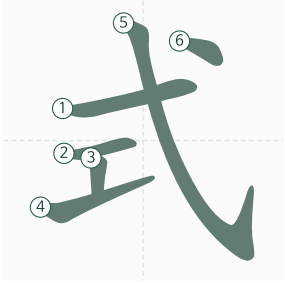
hanja.wordrow.kr/한자/百/

## 式

뜻·음 법 식

총 6획 · 부수 弋



hanja.wordrow.kr/한자/式/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

3 / 4 · 21자

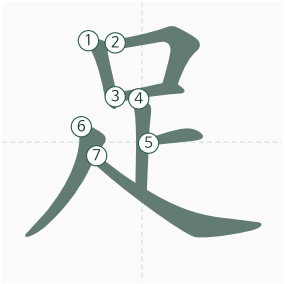
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 足

뜻·음 발 족

총 7획 · 부수 足



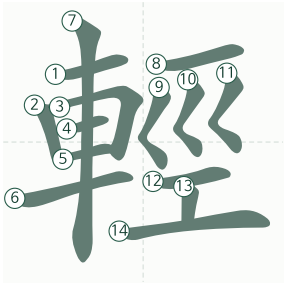
hanja.wordrow.kr/한자/足/

## 輕

뜻·음 가벼울 경

총 14획 · 부수 車



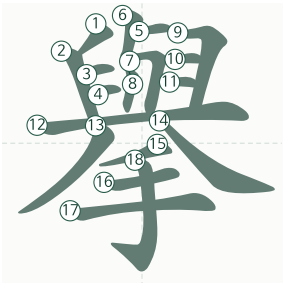
hanja.wordrow.kr/한자/輕/

## 擧

뜻·음 들 거

총 18획 · 부수 手



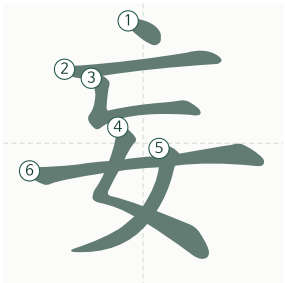
hanja.wordrow.kr/한자/擧/

## 妄

뜻·음 망령될 망

총 6획 · 부수 女



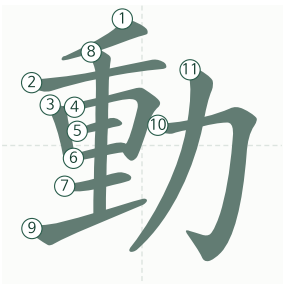
hanja.wordrow.kr/한자/妄/

## 動

뜻·음 움직일 동

총 11획 · 부수 力



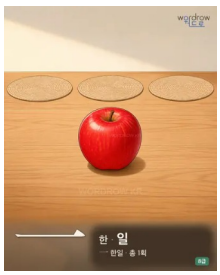



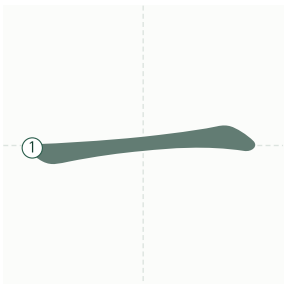
hanja.wordrow.kr/한자/動/

## 一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一



hanja.wordrow.kr/한자/一/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

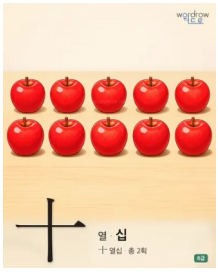
4 / 4 · 21자

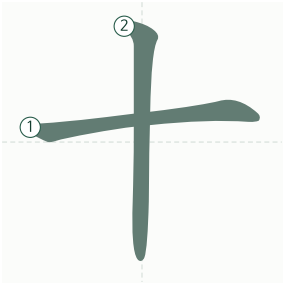
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 十

뜻·음 열 십

총 2획 · 부수 十



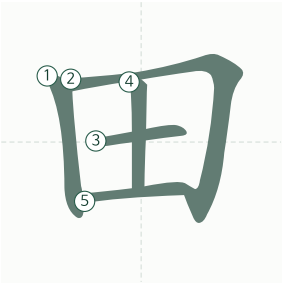

hanja.wordrow.kr/한자/十/

## 田

뜻·음 밭 전

총 5획 · 부수 田



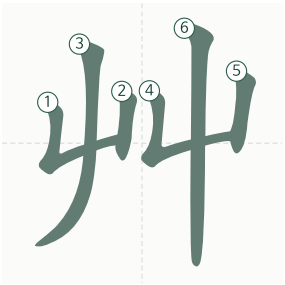

hanja.wordrow.kr/한자/田/

## 艸

뜻·음 풀 초

총 6획 · 부수 艸




hanja.wordrow.kr/한자/艸/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.